



Distr.  
GENERAL

A/37/211/Add.1  
18 August 1982  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون  
البند ٧١ (ل) من جدول الأعمال المؤقت\*

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي :  
الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية

دراسة منظورية اجتماعية - اقتصادية شاملة عن الاقتصاد  
العالمي حتى سنة ٢٠٠٠ (مشروع أولي)

تقرير الأمين العام

إضافة

تتعلق المعلومات الإضافية التالية بالفرع خامسا - دال من التقرير  
المعنون : التجارة الدولية والتصنيع والتنمية

دور الشركات عبر الوطنية في مجال التجارة والتصنيع

١ - للشركات عبر الوطنية دور هام تلعبه في مساعدة البلدان النامية على تحقيق بعض

A/37/150

\*

الأهداف المحددة في النظام الاقتصادي الدولي الجديد (١) ، وذلك في مجال التجارة الدولية والتصنيع وعدة مجالات أخرى هامة مثل الأغذية والزراعة ، ونقل التكنولوجيا وما إليها . ويرجع ذلك إلى قدرة الشركات عبر الوطنية على تعبئة الموارد المالية ونشر المعرفة التكنولوجية والإدارية المتخصصة . بيد أن نمط التصنيع المرتبط بالاستراتيجيات المؤسسية التي تتبعها الشركات عبر الوطنية كثيرا ما يتضمن اعتمادا أكبر على فرص الوصول إلى الأسواق العالمية وعلى المدخلات المستوردة من الخارج . وقد أدت زيادة الالمام والخبرة بأنشطة هذه الشركات إلى تحسين قدرة البلدان النامية على التفاوض على شروط أسهام الشركات عبر الوطنية في اقتصاداتها لتجعلها أكثر اتساقا مع أهداف وسياسات البلد المضيف .

٢ - ولا يزال تدفق الاستثمار من هذه الشركات يحظى بأهمية كبيرة لدى عدد من البلدان النامية . وقد ازداد تدفق الاستثمار المباشر الأجنبي إلى البلدان النامية من بلدان لجنة المساعدة الإنمائية بمعدل سنوي يبلغ ١٥ في المائة تقريبا (بالقيمة الاسمية) خلال السبعينات وذلك من متوسط مقداره ٣٧ بلايين دولار في الفترة ١٩٧٠ - ١٩٧٢ التي سبقت ١١٧ بلايين دولار في الفترة ١٩٧٨ - ١٩٨٠ (رغم الهبوط الكبير من ١٣٦ بلايين دولار في عام ١٩٧٩ إلى ٩٧ بلايين دولار في عام ١٩٨٠) (٢) . وتقدر الزيادة السنوية بنسبة ٤ في المائة ، بالقيمة الحقيقية ، خلال هذه الفترة . ورغم هذه الزيادة ، لا يزال

(١) هناك استعراض عام لدور الشركات عبر الوطنية في الاقتصاد العالمي يرد في المنشور المعنون " الشركات عبر الوطنية في مجاز التنمية العالمية : أعادة بحث (Transnational Corporations in World Development: A Re-examination) (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.78.II.A.5) ، بينما توجد دراسة لعلاقة هذه الشركات ببعض القضايا الرئيسية في الحوار بين الشمال والجنوب ترد في التقرير المعنون " قضايا ناشئة عن قرارات صادرة عن الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي : التقدم المحرز نحو إقامة النظام الاقتصادي الدولي الجديد : دور الشركات عبر الوطنية " ( " Issues arising from decisions taken by the General Assembly and the Economic and Social Council: Progress made towards the establishment of the new international economic order: the role of transnational corporations " ) (E/C.10/74 و Corr.1)

(٢) منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي : Organisation for Economic Co-operation and Development, Development Co-operation: 1981 Review (Paris); Table A.1

الاستثمار الأجنبي المباشر في البلدان النامية يشكل حوالي ٣ في المائة فقط من مجموع تدفق الاستثمار الأجنبي المباشر من البلدان المتقدمة النمو كما يمثل نسبة صغيرة الى حد ما من مجموع الاستثمارات في البلدان النامية . فضلا عن ذلك فان نسبة هامة من الاستثمار المباشر الأجنبي في البلدان النامية يتم تمويلها عن طريق إعادة استثمار الإيرادات المتحصلة من استثمارات سابقة (٣) .

٣ - والمستفيدون الرئيسيون من تدفق الاستثمار المباشر الأجنبي هم مجموعة محدودة نسبيا من البلدان . وخلال الفترة ١٩٧٨ - ١٩٨٠ ، تلقت البلدان المستوردة للنفط ذات الدخل المرتفع ، والتي تمثل ١٧ في المائة من مجموع سكان البلدان النامية و ٤٣ في المائة من ناتجها القومي الاجمالي في عام ١٩٧٩ ، ما لا يقل عن ثلاثة أرباع تدفق الاستثمار المباشر الأجنبي الذي تقدمه بلدان لجنة المساعدة الانمائية الى البلدان النامية . وتلقت البلدان المستوردة للنفط ذات الدخل المتوسط ، والتي تمثل ١٨ في المائة من سكان البلدان النامية و ١٦ في المائة من ناتجها القومي الاجمالي ، ٨ في المائة من تدفق رأس المال هذا ، ومن ناحية أخرى ، فان البلدان المستوردة للنفط ذات الدخل المنخفض ، التي تمثل حوالي نصف سكان البلدان النامية و ١٤ في المائة من مجموع ناتجها القومي الاجمالي تلقت في الفترة ١٩٧٨ - ١٩٨٠ نسبة ضئيلة هي ٣ في المائة فقط من تدفق الاستثمار المباشر الاجمالي المقدم من بلدان لجنة المساعدة الانمائية . وفي اطار مجموعة البلدان ذات الدخل المنخفض ، تلقت أقل البلدان نموا التي تمثل ١٢ في المائة من سكان البلدان النامية ٣ في المائة من ناتجها القومي الاجمالي ، أقل من ١ في المائة من تدفق رأس المال هذا ، خلال الفترة نفسها .

٤ - وبينما يواصل الاستثمار المباشر الاجمالي أدوار هام في تصنيع البلدان النامية ، فهناك أشكال أخرى شتى من اسهام الشركات عبر الوطنية تكتسب أهمية متزايدة . فهناك اتجاه متزايد نحو اقامة مشاريع مشتركة بين الشركات عبر الوطنية والمؤسسات المحلية في عدد من البلدان النامية ، وهناك التراخيص المتزايدة بتقديم التكنولوجيا والمعرفة دون المشاركة الأجنبية في رأس المال . وبالإضافة الى ذلك ، نشأت مجموعة متنوعة من الترتيبات التي لا تتضمن المشاركة في رأس المال بين الشركات عبر الوطنية ومؤسسات البلدان المضيفة

(٣) تم بهذه الطريقة تمويل حوالي ٥٤ في المائة من الاستثمار المباشر الأجنبي

الذي قامت به الولايات المتحدة في البلدان النامية في الفترة ١٩٧٨ - ١٩٨٠ (United

States Department of Commerce, Survey of Current Business, August 1979 and August 1981

وكان الرقم المقابل الخاص بالمملكة المتحدة للفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ هو ٦٤ في المائة

(Business Monitor MA4 (London, Her Majesty's Stationary Office, 1981)

وذلك سعياً إلى استيعاب احتياجات كلا الطرفين في إطار سياسة البلدان المضيئة . أما الاتجاه نحو أشكال بديلة من المشاركة الأجنبية فقد جاء نتيجة لكل من سياسات البلدان المضيئة والقدرات الصناعية والتكنولوجية المتزايدة لدى البلدان النامية .

٥ - ويتضح من التنوع المتزايد لأشكال الترتيبات التعاقدية التي لا تتضمن المشاركة في رأس المال أنه ينبغي إعطاء هذه الترتيبات ما تستحقه من اعتراف عند تقييم دور وأثر الشركات عبر الوطنية في اقتصادات البلدان النامية . فقد أعطت بلدان نامية كثيرة ، على سبيل المثال ، أولوية عالية لاقتناء التكنولوجيا الأجنبية ، ولا تتوفر هذه التكنولوجيا ، في أحوال كثيرة ، إلا لدى الشركات عبر الوطنية .

٦ - وعلى الرغم من أن أنشطة الشركات عبر الوطنية قد تتيح فوائد للبلدان النامية ، ولا سيما في مجال التصنيع ، فإن هذه الأنشطة تنطوي كذلك على تكاليف متنوعة ملموسة وغير ملموسة . وتتمثل إحدى الصعوبات الغالبة التي تواجه الحكومات المضيئة في جعل أنشطة الشركات عبر الوطنية متفقة مع الأهداف الانمائية للبلد المعني . ذلك أن الشركات عبر الوطنية تميل إلى العمل وفقاً للأهداف العالمية الطويلة الأجل والقصيرة الأجل الخاصة بالشركات ، بدلاً من العمل طبقاً للأولويات الانمائية القومية . وفي حالة تصنيع البلدان النامية قد توجد اختلافات كبيرة بين هاتين المجموعتين المتميزتين من الأهداف .

٧ - وقد قامت البلدان النامية ، وهي تسلم بهذا التباين في الأهداف ، بوضع سياسات إزاء الشركات عبر الوطنية وفقاً لذلك . وتهدف سياسات البلدان النامية إزاء الاستثمار المباشر الأجنبي إلى ضمان زيادة المشاركة المحلية في الملكية والحصول على هذا الاستثمار وتوجيهه إلى قطاعات محددة . وما زال تحقيق الملكية والسيطرة المحليتين يشكل هدفاً سياسياً واقتصادياً كبيراً لأغلبية البلدان النامية ، رغم أن معظم البلدان النامية قد أظهرت مرونة زائدة في تنفيذ سياسات الملكية المحلية . فهناك اتجاه بالسماح بالملكية الأجنبية الغالبة في الشركات التي تعمل في مجال المشاريع القائمة على كثافة رأس المال والتكنولوجيا ، ومع الميل إلى السماح بالملكية الأجنبية الكاملة في المشاريع الموجهة في المقام الأول نحو التصدير . وفي المجالات الأخرى ، تفضل عموماً المشاريع المشتركة ذات الملكية المحلية الغالبة ، رغم أن هذه الملكية المحلية الغالبة يمكن ، في بعض الحالات ، أن تكون هدفاً يتم بلوغه خلال فترة محددة ، بدلاً من أن يكون مطلباً يلزم إنجازه عند بدء المشروع .

٨ - وقد اتخذ عدد متزايد من البلدان النامية تدابير لتنظيم أحكام وشروط تدفق التكنولوجيا إلى الداخل أو لتحسين المبادئ التوجيهية لسياساتها في هذا المجال . والهدف الأساسي للتدابير المتعلقة بالتكنولوجيا هو ضمان جعل هذا التدفق متمشياً مع الأهداف الانمائية الشاملة ومع نمو القدرة التكنولوجية المحلية . وفي حين أن هذا الهدف ما زال راجحاً ، ظهر في السنوات الأخيرة موقف متزايد المرونة من جانب معظم البلدان النامية فيما يتعلق بتدفق التكنولوجيا الأجنبية إلى الداخل .

٩ - وبينما كان توفّر رأس المال ، والتكنولوجيا ، وعنصر تنظيم المشاريع بمثابة عناصر حيوية سهلت النمو السريع في الصادرات المصنعة لعدد من البلدان النامية المشار إليها في الفقرة ٥٢ أعلاه ، إلا أن فرص الوصول إلى أسواق البلدان المتقدمة النمو كانت ، هي الأخرى ، عاملا هاما أسهم في ذلك . وأن دور الشركات عبر الوطنية في التجارة الخارجية لكل من البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية دور كبير (٤) ؛ وقد اشتركت الشركات عبر الوطنية ، بصفة خاصة ، في عدد من الآليات التي عملت على تنشيط تجارة البلدان النامية ، مثل التعاقد الدولي من الباطن ، ونمو الشركات التجارية عبر الوطنية الكبيرة ، ونمو مناطق تجهيز الصادرات . ويتسم مدى هذا الدور الذي تضطلع به الشركات عبر الوطنية في التجارة الدولية بالأهمية بسبب النفوذ الكبير الذي تستطيع هذه الشركات ممارسته في معاملاتها الدولية ، بوصفها من القلة المحتركة أو القلة المشتريّة . وفي حالة السلع الأولية ، التي مازال الكثير من البلدان النامية يعتمد عليها للحصول على نسبة كبيرة من عائدات التصدير ، هناك عدد من الحالات التي يسود السوق فيها عدد صغير نسبيا من الشركات عبر الوطنية . وبالمثل ، يسود عدد صغير نسبيا من الشركات عبر الوطنية القطاعات التي تتركز فيها واردات البلدان النامية من المصنوعات (مثل المعدات الكهربائية ومعدات النقل والكيماويات) . وتميل هذه الأوضاع السوقية القوية التي تزويد الشركات عبر الوطنية بقوة كبيرة في علاقاتها التجارية مع البلدان النامية . فضلا عن ذلك ، فإن وضع الشركات عبر الوطنية يتعزز بسبب كون نسبة هامة من التجارة تتم على أساس التداول داخل الشركة ، أي بين الكيانات التابعة للشركة نفسها . وهذه التجارة التي تتم داخل الشركة تفتح امكانية استخدام عملية تسعير النقل لتحويل الموارد المالية بين البلدان ، مع احتمال تجنب الضرائب والضوابط المفروضة على القطع الأجنبي وتغيير التوزيع القطري لأرباح وأصول الشركة . وتتساوى مع ذلك في الأهمية امكانية أن تنحى التجارة التي تتم داخل الشركة منحى مغايرا للتجارة القائمة على أساس موضوعي فيما يتعلق بالاستجابة لتدابير السياسة الاقتصادية القومية (مثل التغييرات في أسعار الصرف ومستويات التعريفات) . ويشير كل من حجم تجارة الشركات عبر الوطنية واحتمال وجود خصائص سلوكية مميزة لها إلى أنها تتطلب اهتماما خاصا عند اتباع أي تدابير يبتغى منها التأثير على التجارة العالمية .

(٤) يقدر أن الشركات عبر الوطنية التابعة للولايات المتحدة قد اشتركت فيما يقرب من ٦٠ في المائة من المعاملات الاستثمارية للولايات المتحدة وحوالي ٨٤ في المائة من معاملاتها التصديرية في عام ١٩٧٧ . ("1977 Benchmark Survey of U.S. Direct Investment Abroad" (المسح الرائد ، لعام ١٩٧٧ ، للاستثمار المباشر الذي تقوم به الولايات المتحدة في الخارج) (Survey of Current Business, volume 61, No. 4 (April 1981), pp. 36 and 37). وفي حالة المملكة المتحدة ، يقدر أن الشركات عبر الوطنية قد أسهمت بحوالي أربعة أخماس الصادرات خلال الفترة ١٩٧٦ - ١٩٧٩ ("Overseas transactions, 1979" (المعاملات التجارية الخارجية ، ١٩٧٩) Business Monitor MA 4 (London, Her Majesty's Stationary Office, 1981).